

419.

Okólnik Wojewody Kieleckiego Nr 141

z dnia 6 listopada 1931 r.

(SF. 3026/Za/1) w sprawie konwersji pożyczek krótkoterminowych z komunalnego funduszu pożyczkowo-zapomogowego na pożyczki długoterminowe.

Panom Przewodniczącym Wydziałów Powiatowych i Panom Prezydentom (Kierownikom Tymczasowych Zarządów) miast wydzielonych województwa kieleckiego.

Niżej zamieszczony okólnik Ministerstwa Spraw Wewn. Nr 179 z dnia 15 października 1931 r. L. SF. 6597/1 wraz z dołączonym doń wzorem uchwały o konwersji pożyczek krótkoterminowych z komunalnego funduszu pożyczkowo-zapomogowego na pożyczki długoterminowe — przesyłam do wiadomości i właściwego wykorzystania.

Jednocześnie w związku z punktem 3 warunków pożyczki konwersyjnej i nadchodzącym ostatecznym terminem zgłaszania podań (1 grudnia 1931 r.) wzywam Zarządy tych Związków Komunalnych, które chcą ubiegać się o uzyskanie w formie będącej konwersji, by o ile to dotychczas nie nastąpiło — spowodowały bezzwłocznie zbadanie gospodarki danego Związku przez komisję rewizyjną przy współudziale rzeczoznawców i ustalenie o wynikach tej czynności wyczerpującego sprawozdania.

Wojewoda: w/z *A. Bratkowski*
Wicewojewoda

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych
Nr SF. 6597/1.

W sprawie konwersji pożyczek krótkoterminowych z komunalnego funduszu pożyczkowo-zapomogowego na pożyczki długoterminowe.

Warszawa, dn. 15.X 1931 r.

O K Ó Ł N I K Nr 179.

Do

P. P. Wojewodów (wszystkich) z wyjątkiem p. wojewody śląskiego).

Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 30 czerwca 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr 69, poz. 561) uruchomiony został długoterminowy kredyt pożyczkowy komunalnego funduszu pożyczkowo-zapomogowego.

Według § 2 tegoż rozporządzenia z komunalnego funduszu pożyczkowo-zapomogowego narazie nie będą udzielane nowe pożyczki długoterminowe w gotówce, a jedynie konwertowane pożyczki krótkoterminowe na długoterminowe. Udzielanie gotówkowych pożyczek długoterminowych nastąpi w terminie późniejszym, o czym związki komunalne będą powiadomione osobnym pismem. Do czasu wydania takiego zawiadomienia nadsyłanie podań o udzielenie pożyczek długoterminowych w gotówce jest przedwczesne i podania takie pozostaną bez rozpatrzenia.

Ponieważ z wymienionego funduszu udzielono już pożyczek krótkoterminowych na sumę 14,5 milionów złotych, a skonwertowane będą mogły być pożyczki tylko na sumę 8 milionów, przeto Ministerstwo Spraw Wewnętrznych oznajmia, iż uwzględniane będą przez specjalną komisję przy Polskim Banku Komunalnym podania związków komunalnych o konwersję pożyczek krótkoterminowych na pożyczki długoterminowe przedewszystkiem odpowiadające następującym warunkom:

1) Pożyczka krótkoterminowa udzielona została przed 1 października 1930 r.

2) W podaniu przytoczone zostaną szczegółowe motywy, uzasadniające niemożność spłacenia krótkoterminowej pożyczki w terminie wskazanym przez komisję.

3) Do podania dołączony zostanie odpis sprawozdania dokonanej w ciągu ostatniego roku lustracji danego związku komunalnego bądź przez władzę nadzorczą, bądź przez komisję rewizyjną organu uchwalającego przy współudziale rzeczoznawców, bądź też przez rzeczoznawcę Związku Powiatów, względnie Związki Miast.

Do podań o konwersję winny być dołączone następujące dokumenty: a) uchwała (Sejmiku wzgl. Rady Miejskiej) według załączonego wzoru — wraz z odpisem decyzji władzy nadzorczej, zatwierdzającej tę uchwałę,

b) budżet na rok bieżący,

c) sprawozdanie z wykonania budżetu ostatniego roku wraz z zamknięciem (inwentarz i bilans),